



Folketingets Udvalg for Udlændinge- og Integrationspolitik

Departementet  
Holmens Kanal 22  
1060 København K

Tlf. 3392 9300  
Fax. 3393 2518  
E-mail sm@sm.dk

Dato: 5. december 2013

MLM/ sagsnr.2013-4800

**Under henvisning til Folketingets Udvalg for Udlændinge- og Integrationspolitik's brev af 1. november 2013 følger hermed social-, børne- og integrationsministerens endelige svar på spørgsmål nr. 74 (UUI alm. del). Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Martin Henriksen (DF).**

---

**Spørgsmål nr.74:**

"Ministeren bedes redegøre for, hvordan reglerne for udlændinges adgang til tolkning i sundhedsvæsenet, kommunerne og i retssystemet er."

**Svar:**

Jeg kan generelt oplyse, at en offentlig myndighed i almindelighed må sikre sig, at den er i stand til at forstå og blive forstået af udlændinge, der retter henvendelse til myndighederne om sager, der skal tages under behandling af myndighederne. Efter omstændighederne må myndighederne således om fornødent stille tolkebistand til rådighed for den pågældende. Dette følger af bestemmelsen i forvaltningslovens § 7, stk. 1, om vejledningspligten og den almindelige forvaltningsretlige grundsætning om forvaltningens undersøgelsespligt.

Herudover kan en pligt til tolkning i enkelte tilfælde være fastsat direkte i lovgivningen eller i internationale konventioner, som Danmark har tiltrådt.

Det følger for eksempel af sundhedslovens § 50 og bekendtgørelse om tolkebistand efter sundhedsloven, at patienter, der efter sundhedsloven har ret til behandling hos alment praktiserende læge og praktiserende speciallæge samt på sygehus, i forbindelse hermed har ret til vederlagsfri tolkebistand, når lægen skønner, at en tolk er nødvendig for behandlingen.

Desuden indebærer Den Europæiske Menneskerettighedskonvention (EMRK), at der skal ske tolkning i visse tilfælde i relation til straffesager.

Endvidere indeholder retsplejeloven nærmere regler om tolkning i forbindelse med sager ved retten.

Annette Vilhelmsen

/ Henrik Thomassen